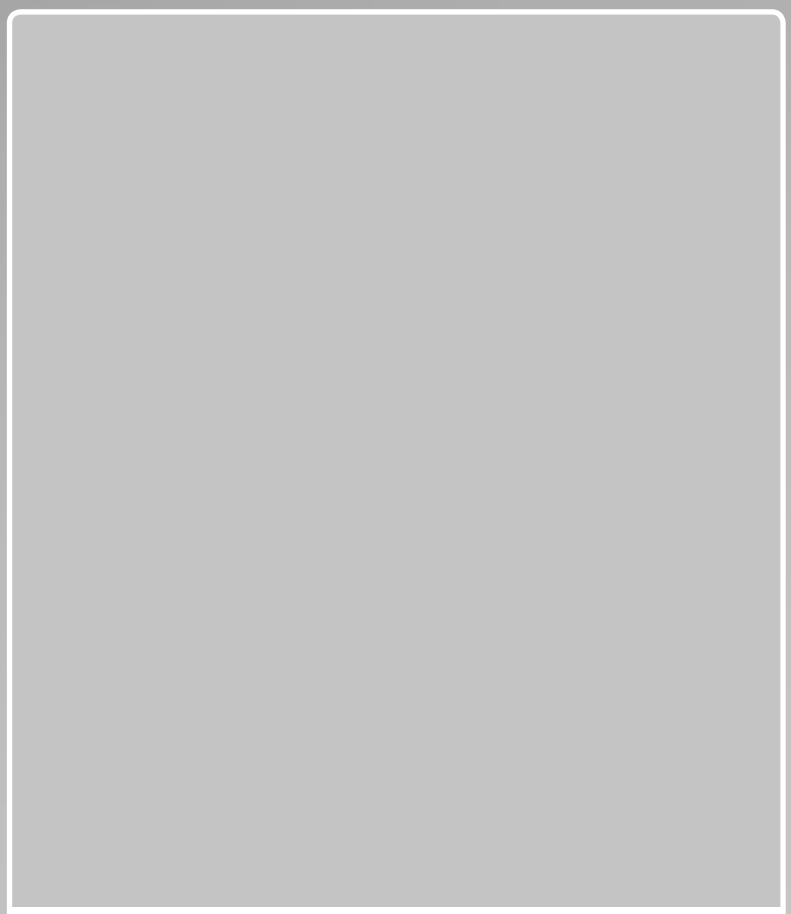
Für den Fachhandwerker

Installationsanleitung



VWZ EH

DE, AT, BEDE, CHDE

Vaillant

Inhaltsverzeichnis

1 Hinweise zur Dokumentation 3
1.1 Unterlagen aufbewahren 3
1.2 Verwendete Symbole 3
1.3 Gültigkeit der Anleitung 3
1.4 CE-Kennzeichnung 3

2 Sicherheit 4
2.1 Sicherheits- und Warnhinweise 4
2.1.1 Klassifizierung der Warnhinweise 4
2.1.2 Aufbau von Warnhinweisen 4
2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung 4
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise 4

3 Geräte- und Funktionsbeschreibung 5
3.1 Lieferumfang prüfen 5

4 Installation 6
4.1 Heizelement montieren 6
4.2 Netzanschluss herstellen 8
4.3 Zulufttemperaturfühler am Halter montieren 8

5 Garantie und Werkskundendienst 10
5.1 Herstellergarantie (Deutschland, Österreich) 10
5.2 Werksgarantie (Belgien) 10
5.3 Werksgarantie (Schweiz) 10
5.4 Kundendienst 10

1 Hinweise zur Dokumentation

Die folgenden Hinweise sind ein Wegweiser durch die Gesamtdokumentation. In Verbindung mit dieser Installationsanleitung sind weitere Unterlagen gültig. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitungen entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Mitgeltende Unterlagen beachten

➤ Beachten Sie bei der Installation unbedingt alle Installationsanleitungen von Bauteilen und Komponenten der Anlage.

Diese Installationsanleitungen sind den jeweiligen Bauteilen der Anlage sowie ergänzenden Komponenten beigefügt.

➤ Beachten Sie ferner alle Betriebsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.

1.1 Unterlagen aufbewahren

➤ Geben Sie diese Installationsanleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen an den Anlagenbetreiber weiter.

Der Betreiber bewahrt die Anleitungen auf, damit sie bei Bedarf zur Verfügung stehen.

1.2 Verwendete Symbole

Nachfolgend sind die im Text verwendeten Symbole erläutert. In dieser Anleitung werden außerdem Gefahrenzeichen zur Kennzeichnung von Gefahren verwendet (**→ Kap. 2.1.1**).



Symbol für einen nützlichen Hinweis und Informationen

➤ Symbol für eine erforderliche Aktivität

→ Symbol für einen Querverweis

1.3 Gültigkeit der Anleitung

Diese Installationsanleitung gilt ausschließlich für Heizelemente mit folgenden Artikelnummern:

Bezeichnung	Artikelnummer
Set VWZ EH	0020136828

1.1 Artikelnummer

➤ Die Artikelnummer des Heizelements entnehmen Sie dem Typenschild.

1.4 CE-Kennzeichnung

CE

Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass die Geräte gemäß dem Typenschild die grundlegenden Anforderungen der einschlägigen Richtlinien erfüllen.

Nur DE:

Mit der CE-Kennzeichnung bestätigen wir als Geräteherstelle, dass die Sicherheitsanforderungen gemäß § 2 7. GSGV erfüllt sind und dass das serienmäßig hergestellte Gerät mit dem geprüften Baumuster übereinstimmt.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheits- und Warnhinweise

➤ Beachten Sie bei der Installation des Heizelements VWZ EH die allgemeinen Sicherheitshinweise und die Warnhinweise, die jeder Handlung vorangestellt sind.

2.1.1 Klassifizierung der Warnhinweise

Die Warnhinweise sind wie folgt mit Gefahrenzeichen und Signalwörtern hinsichtlich der Schwere der möglichen Gefahr abgestuft:

Gefahrenzeichen	Signalwort	Erläuterung
	**Gefahr!**	Unmittelbare Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Personenschäden
	**Gefahr!**	Lebensgefahr durch Stromschlag
	**Warnung!**	Gefahr leichter Personenschäden
	**Vorsicht!**	Risiko von Sachschäden oder Schäden für die Umwelt

2.1 Bedeutung von Gefahrenzeichen und Signalwörtern

2.1.2 Aufbau von Warnhinweisen

Warnhinweise erkennen Sie an einer oberen und einer unteren Trennlinie. Sie sind nach folgendem Grundprinzip aufgebaut:



Signalwort!
Art und Quelle der Gefahr!
Erläuterung zur Art und Quelle der Gefahr
➤ Maßnahmen zur Abwendung der Gefahr

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Vaillant Heizelement ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Geräts und anderer Sachwerte entstehen.
Das in dieser Anleitung genannte Vaillant Heizelement VWZ EH darf nur in Verbindung mit einem Vaillant Wärmepumpensystem VWL S installiert und betrieben werden.
Das Heizelement dient dazu, eine Vereisung der Kondensatwanne und des Wärmetauschers der Ausseneinheit des Wärmepumpensystems zu verhindern.
Eine andere oder darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäß ist auch jede unmittelbare kommerzielle und industrielle Verwendung. Für Schäden aus bestimmungswidriger Verwendung haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet:
- das Beachten der beigefügten Betriebs-, Installations- und Wartungsanleitungen der Vaillant Wärmepumpe sowie anderer Bauteile und Komponenten der Anlage
- die Installation und Montage entsprechend der Geräte- und Systemzulassung
- die Einhaltung aller in den Anleitungen aufgeführten Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Achtung!
Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

➤ Beachten Sie bei der Installation des Zubehörs die folgenden Sicherheitshinweise und Vorschriften.
➤ Lesen Sie diese Installationsanleitungen sorgfältig durch.
➤ Führen Sie die Tätigkeiten aus, die in dieser Installationsanleitung beschrieben sind.

Die Elektroinstallation darf nur von einer anerkannten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
➤ Führen Sie nach Abschluss der Installation eine Prüfung nach den nationalen Vorschriften durch (Schutzleiterprüfung, Isolationswiderstandsmessung und Ableitstrommessung).



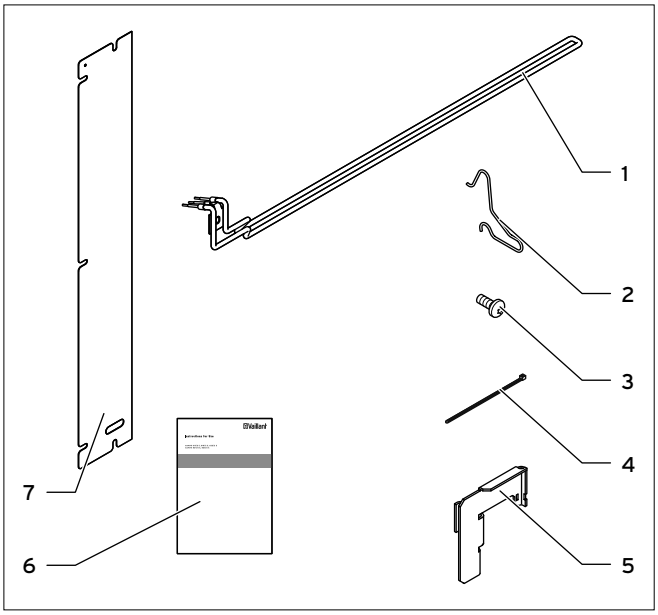
Nur DE:
Führen Sie die Prüfung nach VDE0701 durch.

Stromschlag vermeiden
➤ Schalten Sie vor Elektroinstallations- und Wartungsarbeiten immer alle Stromzufuhren allpolig ab.
➤ Stellen Sie sicher, dass diese gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten gesichert sind.
➤ Prüfen Sie die Spannungsfreiheit.

3 Geräte- und Funktionsbeschreibung

3.1 Lieferumfang prüfen

➤ Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.



3.1 Lieferumfang

Pos.	Anzahl	Bezeichnung
1	1	Heizelement inkl. Anschlussleitungen
2	1	Halteklammer
3	1	Schraube M8x20
4	1	Kabelbinder
5	1	Halter für Zulufttemperaturfühler
6	1	Installationsanleitung
7	1	Seitenblech

3.1 Lieferumfang

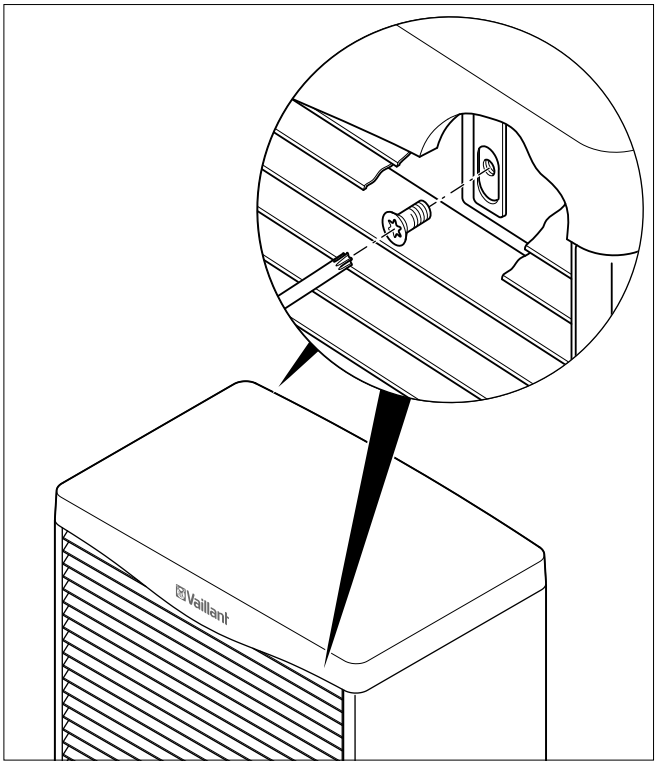
Das Zubehör VWZ EH wird über die Entreifungsfunktion (Defroster) der Außeneinheit gesteuert. Das Heizelement wird zusammen mit dem Defroster ein- und ausgeschaltet. Das Heizelement erwärmt den Bereich über der Kondensatwanne. Hiermit wird bei ungünstigen Witterungsverhältnissen, insbesondere in Regionen mit höherem Schneefallrisiko, bei Aufdachmontage und bei höherer Luftfeuchte als normal (Feucht- und Sumpfgebiete), ein einwandfreier Kondensatablauf gewährleistet und damit ein Eisaufbau vermindert.

4 Installation

Gefahr!
Lebensgefahr durch Stromschlag!
Das Berühren von spannungsführenden Anschlüssen kann zu schweren Personenschäden führen.
- ➤ Schalten Sie die Stromzufuhr ab.
- ➤ Sichern Sie die Stromzufuhr gegen Wiedereinschalten.

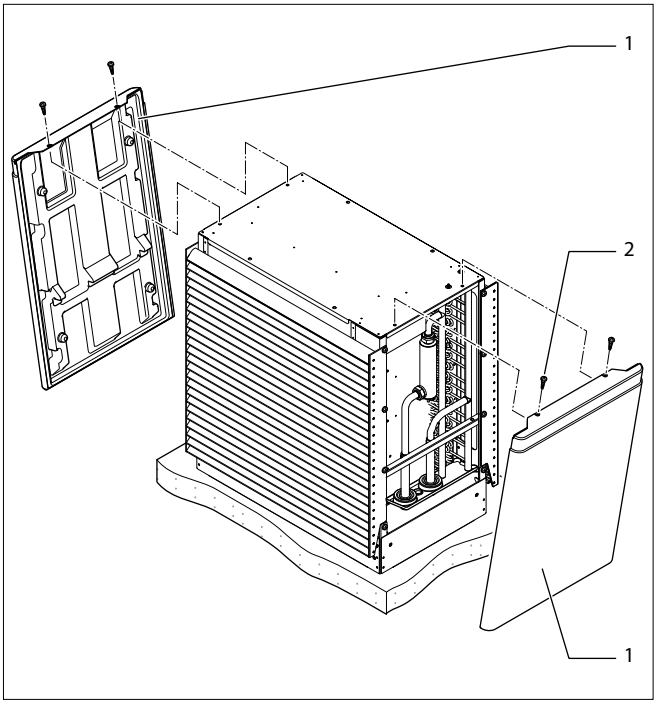
4.1 Heizelement montieren

Warnung!
Verletzungsgefahr durch scharfkantige Teile!
Bei der Montage der Halteklammer kann es zu schweren Schnittverletzungen an den Aluminiumlamellen kommen.
- ➤ Verwenden Sie Handschuhe bei der Montage.



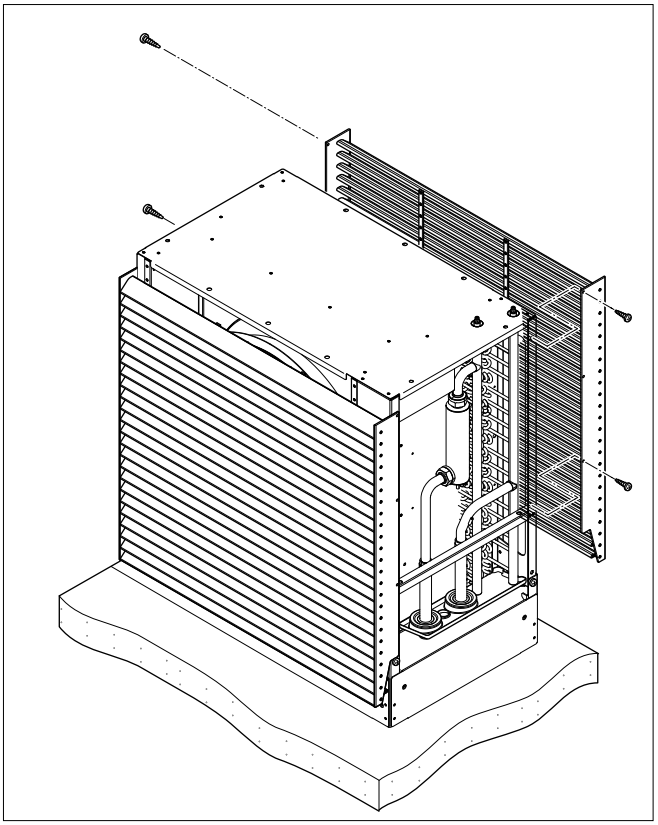
4.1 Obere Verkleidung demontieren

- ➤ Entfernen Sie die beiden Flachkopfschrauben an der oberen Verkleidung der Außeneinheit.
- ➤ Nehmen Sie die obere Verkleidung der Außeneinheit ab.



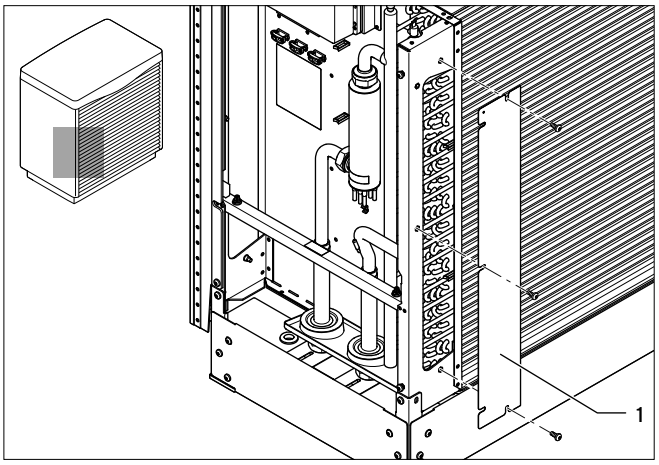
4.2 Seitenverkleidungen demontieren

- ➤ Entfernen Sie bei beiden Seitenverkleidungen die zwei Schrauben (**2**).
- ➤ Nehmen Sie die beiden Seitenverkleidungen (**1**) ab.



4.3 Lamellengitter demontieren

- ➤ Entfernen Sie die Schrauben des Lamellengitters auf der Ansaugseite der Außeneinheit.
- ➤ Nehmen Sie das Lamellengitter ab.

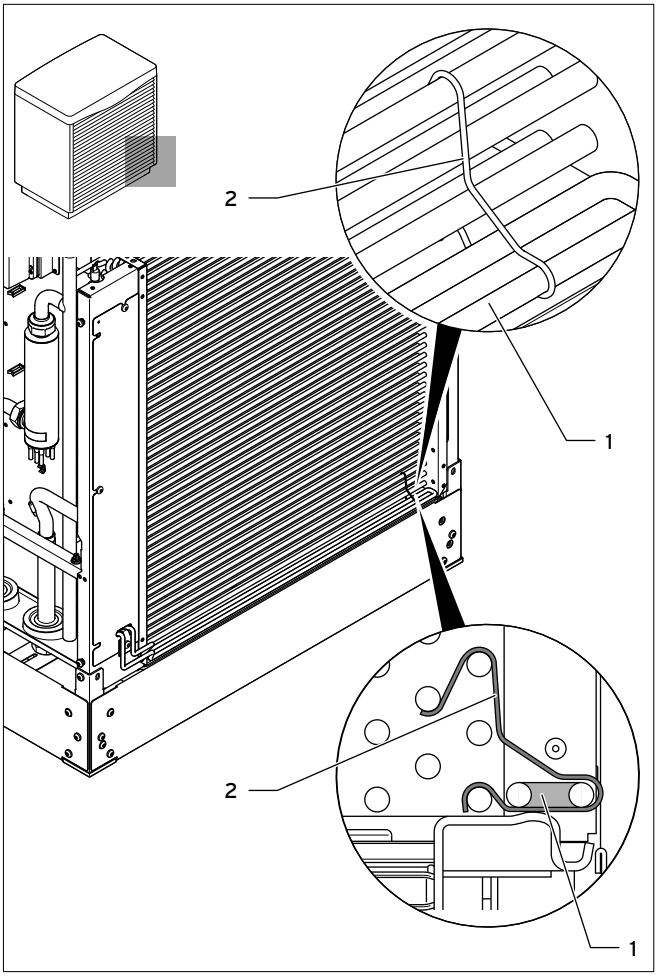


4.4 Seitenblech ggf. austauschen

Nur bei Außeneinheiten mit Produktionsdatum vor 23.06.2011:

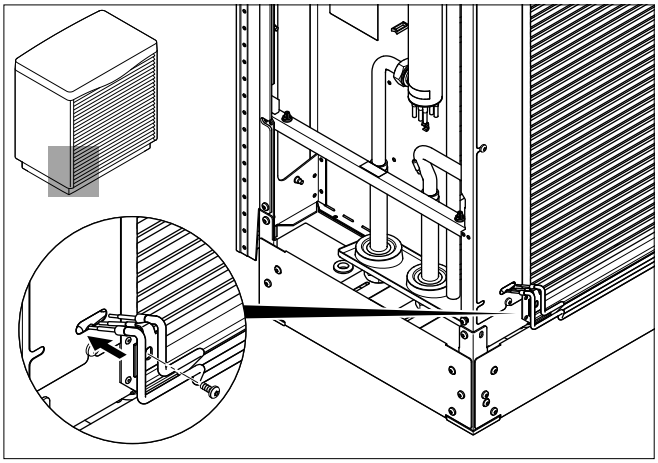
- ➤ Ersetzen Sie das Seitenblech (**1**) durch das mitgelieferte Seitenblech.
- ➤ Entfernen Sie dazu drei Schrauben.

Außeneinheiten ab Produktionsdatum 23.06.2011 verfügen bereits über die notwendige Aussparung im Seitenblech.



4.5 Heizelement VWZ EH montieren

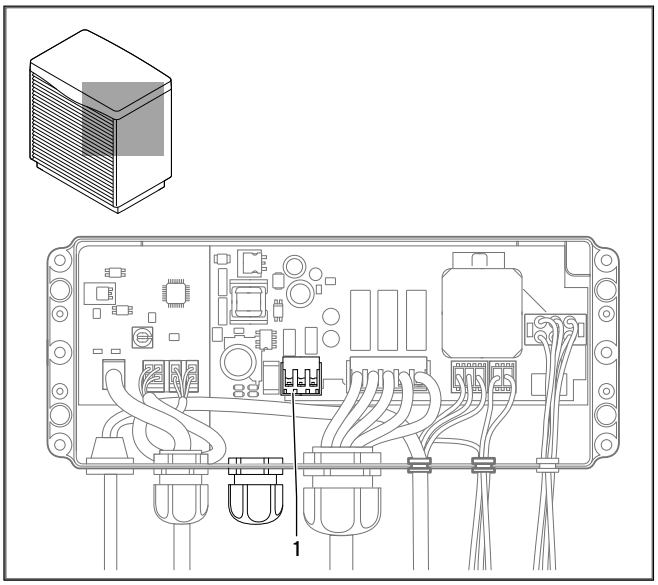
- ➤ Befestigen Sie die Halteklammer (**2**) an den Kupferrohren der Außeneinheit:
  - Führen Sie den oberen Teil der Halteklammer über das dritte Kupferrohr von unten der Außeneinheit und hängen Sie die Halteklammer dort ein.
  - Drücken Sie die Halteklammer zusammen und führen Sie den unteren Teil der Halteklammer über das unterste Kupferrohr der Außeneinheit.
  - Hängen Sie das Heizelement (**1**) in die Halteklammer.



4.6 Anschlussleitungen durch Seitenblech führen

- Führen Sie die Anschlussleitungen durch die Aussparung im Seitenblech.
- Befestigen Sie das Heizelement mit der mitgelieferten Schraube am Seitenblech.

4.2 Netzanschluss herstellen



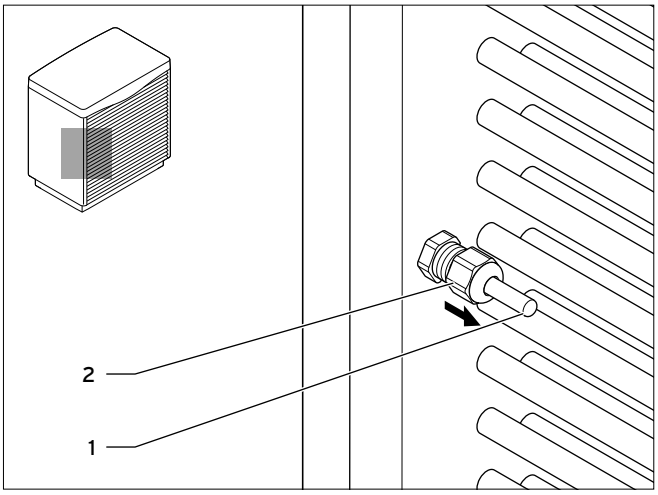
4.7 Netzanschluss herstellen

- Öffnen Sie den Elektro-Schaltkasten der Außeneinheit.
- Führen Sie die Anschlussleitungen in den Schaltkasten und fixieren Sie sie mit Hilfe der Zugentlastung.
- Ziehen Sie den Stecker (**1**) aus der Buchse und verbinden Sie ihn mit den Anschlussleitungen des Heizelements. (L → braun, N → blau, Erdsymbol → gelb/grün)
- Stecken Sie den Stecker in die Buchse im Elektro-Schaltkasten.
- Schließen Sie den Elektro-Schaltkasten.

4.3 Zulufttemperaturfühler am Halter montieren

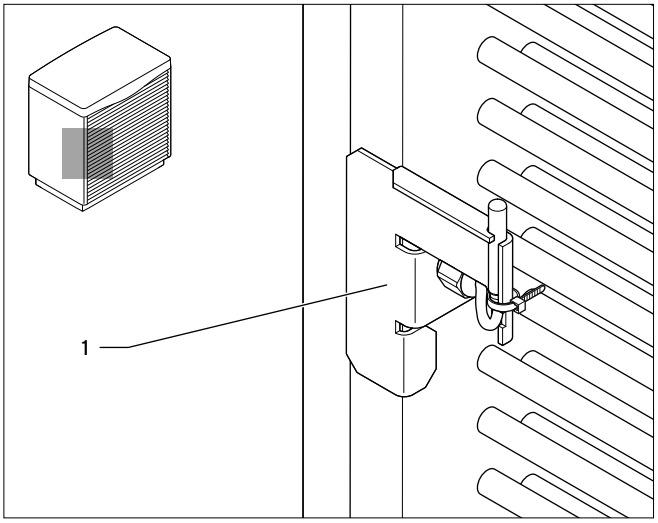
In Gebieten mit stärkerem Schneefall, Nebel und bei Aufdachmontage kann sich im Ansaugbereich der Außeneinheit eine Kältebrücke zwischen dem Wärmetauscher und dem Zulufttemperaturfühler bilden. Dadurch wird der Zulufttemperaturfühler negativ beeinflußt. Durch den mitgelieferten Halter wird die Einbauposition des Zulufttemperaturfühlers verbessert.

- Prüfen Sie die Verlegung der Anschlussleitung des Zulufttemperaturfühlers. Die Anschlussleitung muss so verlegt sein, dass sich der Fühler ca. 15 cm herausziehen lässt.



4.8 Schraubkappe des Zulufttemperaturfühlers entfernen

- Nehmen Sie die Schraubkappe (**2**) des Zulufttemperaturfühlers (**1**) ab.
- Ziehen Sie den Zulufttemparaturfühler ca. 15 cm aus der Verschraubung heraus.



4.9 Zulufttemperaturfühler mit Halter montieren

- Montieren Sie den Halter (**1**) des Zulufttemperaturfühlers mithilfe der Schraubkappe an der Verschraubung.
- Montieren Sie den Zulufttemperaturfühler mithilfe des mitgelieferten Kabelbinders in einer senkrechten Position am Halter.
- Montieren Sie das Lamellengitter, die Seitenverkleidungen und die obere Verkleidung (**→ Kap. 4.1** und **→ Installationsanleitung geoTHERM VWL S**).

5 Garantie und Werkskundendienst

5.1 Herstellergarantie (Deutschland, Österreich)

Herstellergarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb.
Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir diese Herstellergarantie entsprechend den Vaillant Garantiebedingungen ein (für Österreich: Die aktuellen Garantiebedingungen sind in der jeweils gültigen Preisliste enthalten - siehe dazu auch www.vaillant.at).
Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst (Deutschland, Österreich) ausgeführt. Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

5.2 Werksgarantie (Belgien)

Die N.V. VAILLANT gewährleistet eine Garantie von 2 Jahren auf alle Material- und Konstruktionsfehler ihrer Produkte ab dem Rechnungsdatum. Die Garantie wird nur gewährt, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- 1. Das Gerät muss von einem qualifizierten Fachmann installiert worden sein. Dieser ist dafür verantwortlich, dass alle geltenden Normen und Richtlinien bei der Installation beachtet wurden.
- 2. Während der Garantiezeit ist nur der Vaillant Werkskundendienst autorisiert, Reparaturen oder Veränderungen am Gerät vorzunehmen. Die Werksgarantie erlischt, wenn in das Gerät Teile eingebaut werden, die nicht von Vaillant zugelassen sind.
- 3. Damit die Garantie wirksam werden kann, muss die Garantiekarte vollständig und ordnungsgemäß ausgefüllt, unterschrieben und ausreichend frankiert spätestens fünfzehn Tage nach der Installation an uns zurückgeschickt werden. Während der Garantiezeit an dem Gerät festgestellte Material- oder Fabrikationsfehler werden von unserem Werkskundendienst kostenlos behoben. Für Fehler, die nicht auf den genannten Ursachen beruhen, z. B. Fehler aufgrund unsachgemäßer Installation oder vorschriftswidriger Behandlung, bei Verstoß gegen die geltenden Normen und Richtlinien zur Installation, zum Aufstellraum oder zur Belüftung, bei Überlastung, Frosteinwirkung oder normalem Verschleiß oder bei Gewalteinwirkung übernehmen wir keine Haftung. Wenn eine Rechnung gemäß den allgemeinen Bedingungen des Werkvertrages ausgestellt wird, wird diese ohne vorherige schriftliche Vereinbarung mit Dritten (z. B. Eigentümer, Vermieter, Verwalter etc.) an den Auftraggeber oder/und den Benutzer der Anlage gerichtet; dieser übernimmt die Zahlungsverpflichtung. Der Rechnungsbetrag ist dem Techniker des Werkskundendienstes, der die Leistung erbracht hat, zu erstatten. Die Reparatur oder der Austausch von Teilen während der Garantie verlängert die Garantiezeit nicht. Nicht umfasst von der Werksgarantie sind Ansprüche, die über die kostenlose Fehlerbeseitigung hinausgehen, wie z. B. Ansprüche auf Schadenersatz. Gerichtsstand ist der Sitz unseres Unternehmens. Um alle Funktionen des Vaillant Gerätes auf Dauer sicherzustellen und um den zugelassenen Serienzustand nicht zu verändern, dürfen bei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten nur Original Vaillant Ersatzteile verwendet werden!

5.3 Werksgarantie (Schweiz)

Werksgarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb. Dem Eigentümer des Gerätes räumen wir eine Werksgarantie entsprechend den landesspezifischen Vaillant Geschäftsbedingungen und den entsprechend abgeschlossenen Wartungsverträgen ein. Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Werkskundendienst ausgeführt.

5.4 Kundendienst

Werkskundendienst (Deutschland)
Berghauser Str. 40
42859 Remscheid
Werkskundendienst 02191 57 67 901
www.vaillant.de

Vaillant Group Austria GmbH – Werkskundendienst (Österreich)
Clemens-Holzmeister-Straße 6
A-1100 Wien
Telefon 05 7050-2100*
*zum Regionaltarif österreichweit (bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

Der Vaillant Werkskundendienst mit mehr als 240 Mitarbeitern ist von 0 bis 24 Uhr erreichbar.
Vaillant Techniker sind 365 Tage unterwegs, sonn- und feiertags, österreichweit.

Kundendienst (Belgien)
Vaillant SA-NV
Golden Hopestraat 15
1620 Drogenbos
Tel : 02 / 334 93 52

Vaillant GmbH Werkskundendienst (Schweiz)

Vaillant GmbH
Postfach 86
Riedstrasse 12
CH-8953 Dietikon 1/ZH
Telefon: (044) 744 29 -29
Telefax: (044) 744 29 -28

Vaillant Sàrl
Rte du Bugnon 43
CH-1752 Villars-sur-Glâne
Téléphone: (026) 409 72 -17
Téléfax: (026) 409 72 -19

Lieferant

Vaillant Sàrl
Rte du Bugnon 43 ▮ 1752 Villars-sur-Glâne ▮ tél. 026 409 72 10 ▮ fax 026 409 72 14
Service après-vente ▮ tél. 026 409 72 17 ▮ fax 026 409 72 19
romandie@vaillant.ch ▮ www.vaillant.ch

Vaillant GmbH
Riedstrasse 12 ▮ Postfach 86 ▮ CH-8953 Dietikon 1
Tel. 044 744 29 29 ▮ Fax 044 744 29 28 ▮ Kundendienst Tel. 044 744 29 29
Techn. Vertriebssupport Tel. 044 744 29 19 ▮ info@vaillant.ch ▮ www.vaillant.ch

N.V. Vaillant S.A.
Golden Hopestraat 15 ▮ B-1620 Drogenbos ▮ Tel. 02/334 93 00
Fax 02/334 93 19 ▮ www.vaillant.be ▮ info@vaillant.be

Vaillant Group Austria GmbH
Clemens-Holzmeister-Straβe 6 ▮ A-1100 Wien ▮ Telefon 05 7050
Telefax 05 7050-1199 ▮ www.vaillant.at ▮ info@vaillant.at

Vaillant Deutschland GmbH & Co.KG
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

Hersteller

Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

0020137853_01 DEATBEDECHDE 062017 - Änderungen vorbehalten